

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ Đ  
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 06/2020/HSST

Ngày : 20/02/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ Đ, TỈNH LÂM ĐỒNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử gồm có:**

+ *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa* : Ông HOÀNG TRÌNH

+ *Các Hội thẩm nhân dân*:

1/. Ông NGUYỄN MINH SƠN

2/. Ông PHẠM QUANG VINH

- **Thư ký phiên tòa**: Ông NGUYỄN VĂN ĐỒNG - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Đ, Lâm Đồng.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đ, Lâm Đồng tham gia phiên tòa**: Ông PHAN MINH TRÍ - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 20 tháng 02 năm 2020. Tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Đ, Lâm Đồng, xét xử sơ thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số 12/2020/HSST ngày 21 tháng 01 năm 2020; Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2020/QĐ-HSST ngày 07 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo:

Họ và tên: **NGUYỄN NGỌC C**. Sinh ngày 09 tháng 02 năm 1994. Nơi sinh: Lâm Đồng. Nơi ĐKNKTT: 06 - Đ, đường M, Phường 6, thành phố Đ, Lâm Đồng. Chỗ ở: 06 - Đ, đường M, Phường 6, thành phố Đ, Lâm Đồng. Nghề nghiệp: Không. Trình độ học vấn: Lớp 9/12. Con ông: Nguyễn Ngọc H, sinh năm 1964; Con bà: Lê Thị N, sinh năm 1962. Hiện cư trú tại: 06 - Đ, đường M, Phường 6, thành phố Đ, Lâm Đồng. Vợ: Đỗ Thị Ngọc B, sinh năm 1992, có 02 con, lớn sinh năm 2014, nhỏ sinh năm 2019. Hiện ở tại: 61 - X, Phường 7, thành phố Đ, Lâm Đồng. Tiền án, tiền sự: Không. Nhân thân: 1/ Tại Quyết định số 52445/QĐ ngày 27/7/2012, Công an Phường 8, thành phố Đ, Lâm Đồng phạt 1.500.000 đồng về hành vi “Trộm cắp tài sản”. Chấp hành xong cùng ngày 27/7/2012. 2/ Tại bản án số 160/2015/HSST ngày 27/8/2015 của Tòa án nhân dân thành phố Đ, Lâm Đồng xử phạt 15 tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”. Chấp hành xong ngày 04/6/2016. Bị bắt ngày 09/10/2019. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an thành phố Đ, Lâm Đồng. Có mặt.

**Người bị hại:**

1/. Bà Trần Thị Thanh H, sinh năm 1971. Nơi ĐKNKTT: 12 - Trần Phú, Phường 3, thành phố Đ, Lâm Đồng. Vắng mặt.

2/. Bà Trần Thị Thanh T, sinh năm 1955. Nơi ĐKNKTT: 53C - Cổ Loa, phường 2, thành phố Đ, Lâm Đồng. Vắng mặt.

## **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do không có tiền tiêu xài, vào các ngày 05/10/2019 và ngày 07/10/2019, Nguyễn Ngọc C đã hai lần thực hiện hành vi trộm cắp tài sản trên địa bàn thành phố Đ, Lâm Đồng, cụ thể như sau:

**Lần thứ nhất:** Khoảng 01 giờ ngày 05/10/2019, sau khi chơi game tại một tiệm Internet trên đường B, Phường 4, thành phố Đ, Lâm Đồng, Nguyễn Ngọc C nảy sinh ý định đi tìm tài sản của người khác để sơ hở sẽ trộm cắp bán lấy tiền tiêu xài. Thực hiện ý định, C đi đến Trường mầm non Thăng Long tại số 03 - Phạm Ngũ Lão, Phường 3, thành phố Đ, Lâm Đồng, trèo cổng vào trong thì phát hiện phòng nghỉ của giáo viên không khóa cửa. C mở cửa phòng, thấy bên trong phòng không có người, phía gần trần nhà có một lỗ thông với phòng bên cạnh nên C trèo lên lỗ hổng để sang phòng bên cạnh và lục tìm tài sản, thấy một học bàn đã bị khóa ngoài, C dùng tay, cầm vào tay nắm của học bàn giật mạnh thì cửa học bàn bung ra. C kiểm tra bên trong, thấy có nhiều tiền mệnh giá từ 10.000 đồng đến 500.000 đồng, tổng số tiền khoảng 20.000.000 đồng, C lấy hết số tiền này rồi bỏ ra ngoài bằng cửa chính (do cửa phòng khóa trong). Số tiền trộm cắp được C dùng chơi bắn cá hết khoảng 18.000.000 đồng và chơi Internet hết khoảng hơn 1.000.000 đồng, chỉ còn lại 740.000 đồng. Quá trình điều tra, gia đình C đã bồi thường cho người bị hại là bà Trần Thị Thanh H 19.000.000 đồng, Cơ quan điều tra cũng đã trả lại cho bà H số tiền 740.000 đồng thu giữ của C, bà H không yêu cầu bồi thường gì thêm và làm đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

**Lần thứ hai:** Khoảng 02 giờ ngày 07/10/2019, C đi đến Tiệm tạp hóa tại số 09 - Cỏ Loa, Phường 2, thành phố Đ, Lâm Đồng, thấy tiệm đã đóng cửa, không có người trông coi nên C đi vòng ra phía sau tiệm thì phát hiện cửa sau không khóa nên đã mở cửa, vào bên trong lục tìm tài sản và lấy được số tiền 2.100.000 đồng và 88 card điện thoại, tổng trị giá số card điện thoại Nguyễn Ngọc C trộm cắp khoảng 3.600.000 đồng, tổng số trị giá tài sản C chiếm đoạt là 5.700.000 đồng. Tài sản trộm cắp được C đã tiêu xài hết 2.100.000 đồng tiền mặt, còn số card điện thoại C sử dụng nạp vào máy để chơi game. Quá trình điều tra, gia đình C đã bồi thường cho người bị hại là bà Trần Thị Thanh T 5.000.000 đồng và Cơ quan điều tra cũng đã trả lại cho bà T 01 card điện thoại Cường làm rách tại tiệm, bà T không yêu cầu bồi thường gì thêm và làm đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại Cáo trạng số 15/CT-VKS ngày 20/01/2020, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đà Lạt, Lâm Đồng truy tố bị cáo Nguyễn Ngọc C về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Ngọc C khai nhận vào các ngày 05/10/2019 và ngày 07/10/2019, bị cáo đã có hành vi lợi dụng sự mất cảnh giác của những người bị hại, để tài sản trong nhà vào ban đêm nhưng lại không khóa cửa, bị cáo đã đột nhập và chiếm đoạt nhiều tài sản có tổng trị giá 25.700.000 đồng với các hành vi cụ thể như Cáo trạng của Viện kiểm sát đã nêu là đúng, bị cáo không thắc mắc hay khiếu nại gì về nội dung bản Cáo trạng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đ, Lâm Đồng giữ quyền công tố luận tội và tranh luận như sau: Tại phiên tòa bị cáo Nguyễn Ngọc C đã khai nhận hành vi phạm tội

phù hợp với lời khai trong quá trình điều tra và lời khai của những người bị hại, không có nội dung gì thay đổi, hành vi của bị cáo thực hiện việc lén lút chiếm đoạt tài sản có tổng trị giá 25.700.000 đồng, có đủ các yếu tố cấu thành tội “Trộm cắp tài sản”. Do đó Đại diện Viện kiểm sát vẫn giữ nguyên nội dung Cáo trạng đã truy tố đối với bị cáo và đề nghị áp dụng khoản 1 điều 173; điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51 và điểm g khoản 1 điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015 đối với bị cáo. Đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Ngọc Cường từ 12 đến 15 tháng tù. Phần trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra Cơ quan điều tra đã thu giữ một phần tài sản và trả lại cho người bị hại, số tài sản không thu hồi được, gia đình Nguyễn Ngọc C đã bồi thường xong cho cả hai người bị hại, hiện nay những người bị hại không yêu cầu bị cáo phải tiếp tục bồi thường gì thêm nên không xem xét đề giải quyết tiếp.

Bị cáo không có tranh luận gì với Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố và chỉ xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

*Về hành vi, quyết định tố tụng:* Quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra Công an thành phố Đ, Lâm Đồng và Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Đ, Lâm Đồng và Kiểm sát viên đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục qui định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo và những người bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại nào về hành vi, quyết định của các Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được tiến hành hợp pháp.

*Về hành vi phạm tội của bị cáo Nguyễn Ngọc C:* Bị cáo là người đã trưởng thành, có đầy đủ nhận thức, bị cáo biết rất rõ việc lợi dụng người bị hại lỏng lẻo, mất cảnh giác và chủ quan trong việc quản lý tài sản của mình, đã lén lút để chiếm đoạt tài sản là 88 card điện thoại và tiền mặt của 02 người bị hại với tổng trị giá tài sản 25.700.000 đồng với mục đích để sử dụng cho nhu cầu cá nhân là hành vi trái pháp luật, xâm hại trái pháp luật đến quyền sở hữu tài sản của người khác, bị pháp luật nghiêm cấm nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo là người trực tiếp thực hiện việc trộm cắp tài sản vì mục đích tư lợi, là hành vi nguy hiểm cho xã hội, trái pháp luật và gây mất trật tự an toàn xã hội ở địa phương. Căn cứ lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong quá trình điều tra, phù hợp với lời khai của những người bị hại và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác đã được thu thập trong quá trình điều tra vụ án. Có đủ căn cứ kết luận bị cáo Nguyễn Ngọc C đã phạm tội “Trộm cắp tài sản”. Tội phạm đối với bị cáo được qui định tại điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015 như Cáo trạng truy tố và kết luận của Kiểm sát viên tại phiên tòa là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

*Về tình tiết định khung hình phạt:* Hành vi phạm tội của bị cáo chiếm đoạt tài sản có tổng trị giá 25.700.000 đồng; bị cáo cũng có 01 lần bị Tòa án xét xử về tội “Trộm cắp tài sản”, nhưng đã được đương nhiên xóa án tích trước khi phạm tội lần này nên không vi phạm vào tình tiết định khung tăng nặng nào theo qui định tại điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, vì vậy bị cáo chỉ bị xét xử theo khoản 1 điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015.

*Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và hình phạt đối với bị cáo:*

Bị cáo phạm tội hai lần trong một thời gian ngắn, mỗi lần trị giá tài sản bị chiếm đoạt đều trên 2.000.000 đồng. Vì vậy bị cáo có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và hình phạt là “*Phạm tội từ 02 lần trở lên*” theo qui định tại điểm g khoản 1 điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, đã khắc phục toàn bộ thiệt hại và được người bị hại làm đơn xin giảm nhẹ hình phạt. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự qui định tại các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Xét bị cáo là người không có việc làm, có nhân thân không tốt, có tình tiết tăng nặng, đã nhiều lần có hành vi Trộm cắp tài sản và đã bị xử lý nhiều lần, bằng nhiều hình thức nên cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian để có điều kiện tiếp tục giáo dục, cải tạo đối với bị cáo.

*Về trách nhiệm dân sự:* Quá trình điều tra bị cáo cùng gia đình đã khắc phục toàn bộ thiệt hại cho những người bị hại. Đến nay không có ai yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm nên không tiếp tục xem xét để giải quyết tại bản án này.

*Về án phí:* Buộc bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo qui định.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

[1]. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Ngọc C phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

[2]. Áp dụng khoản 1 điều 173; điểm b, s khoản 1, khoản 2 điều 51 và điểm g khoản 1 điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015, xử phạt bị cáo: Nguyễn Ngọc C 15 (Mười lăm) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 09/10/2019.

[3]. Áp dụng khoản 2 điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về lệ phí, án phí Tòa án, buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

[4]. Trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, bị cáo có quyền kháng cáo để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm. Những người bị hại vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày được tổng đạt hợp lệ bản án.

#### **Nơi nhận:**

- Tòa án ND tỉnh Lâm Đồng;
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND thành phố Đ;
- Công an thành phố Đ;
- Thi hành án thành phố Đ;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Bộ phận theo dõi THA phạt tù;
- Lưu.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**  
**Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa**

**(Đã ký)**

**Hoàng Trình**